

亲爱的订户，

这里是粮农组织生物技术通讯-中文版2013年第4期更新。与往常一样，我们欢迎您对本次更新的任何反馈建议。

同时，我们欢迎您将粮农组织生物技术通讯-中文版介绍给您的同事。本通讯分别以六种不同的语言版本发行，即阿拉伯文版，中文版，英文版，法文版，俄文版和西班牙文版。如果您的同事也希望订阅本通讯，则可发送电子邮件至FAO-Biotech-News@fao.org，写明订阅人的e-mail地址以及希望是订阅本通讯的哪种语言版本。当然，也可以由您的同事自己来订阅。有关如何订阅或退订粮农组织生物技术通讯-中文版的说明附在本邮件的末尾部分。

最后，为了确保粮农组织生物技术通讯-中文版更新将不会被当作垃圾邮件或被移至垃圾邮件文件夹，我们建议您将FAO-BiotechNews-Cn@fao.org添加到您的安全邮件发件人列表中。

谨致最美好的祝愿！

粮农组织生物技术通讯-中文版协调员，2013年11月4日

联合国粮食和农业组织（FAO）

E-mail 地址：<mailto:FAO-BiotechNews-Cn@fao.org>

粮农组织生物技术通讯官方网站：<http://www.fao.org/biotech/zh/>（以阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文提供）

*** 新闻 *** (<http://www.fao.org/biotech/biotech-news/zh/>)

1) 适用于小农户的生物技术的案例研究：新 FAO 出版物

FAO刚刚出版了由J. Ruane, J.D. Dargie, C. Mba, P. Boettcher, H.P.S. Makkar, D.M. Bartley 和A. Sonnino “为小农服务的生物技术：发展中国家在农作物，畜牧业和渔业中应用的案例研究”一书。这本 198 页著作，记载了在发展中国家农业生物技术被用来满足小农户需求的 19 个系列独特案例的研究。这些案例研究由直接参与到这项倡议的科学家编写，讲述了这些不同案例的背景，成就，障碍，挑战和从中吸取的经验教训。书中在第一章导言之后就有三个章节的案例研究，分别是关于种植业，畜牧业和水产养殖/渔业部门。最后一章总结了这 19 个案例的背景，挑战，结果和从中吸取的经验教训。可在

<http://www.fao.org/news/story/zh/item/203672/icode/>处阅读FAO关于此事的新闻稿（阿拉伯语，汉语，英语，法语，意大利语和西班牙语）和相关的电台采访问答；阅读本书内容请访问 <http://www.fao.org/docrep/018/i3403e/i3403e00.htm>，或与 sandra.tardioli@fao.org 联系，提供您的详细邮寄地址以索取副本。

2) 第三届非洲水稻大会

由“非洲水稻中心”与FAO，联合喀麦隆政府合作共同举办的“第三届非洲水稻大会”已于2013年10月21日至24日在喀麦隆的雅温得举行。以“通过非洲的小农户和农业企业发展有助于粮食安全的水稻科学”为主题的本次大会，总结回顾了贯穿在水稻价值链中，旨在改进生产、加工和市场经营的非洲水稻科技上的进步。由来自60个国家的超过650人参加的大会的前两天让与会代表以演

讲和海报讲座形式对科学进展进行了讨论，在五个平行会议中有许多是直接或间接涉及了生物技术的应用。在10月23日会议最后一天组织的“喀麦隆水稻日”包含了一次部长级政策对话。上届“非洲水稻大会”在2010年举行。大会宣言、每日简报、摘要、演讲以及其它内容可见 <http://www.africarice.org/arc2013/>（以英、法两种文字提供）；一份FAO新闻稿以及一次电台采访的内容可见<http://www.fao.org/news/story/en/item/203574/icode/>（以阿拉伯语，英语，法语和西班牙语提供）；或与 africarice@cgiar.org 联系获取更多信息。

3) “卡塔赫纳议定书”下的社会经济考量

2012年10月在印度举行的“卡塔赫纳生物安全议定书” 缔约方第6次会议通过了有关社会经济考量的BS-VI/13号决议，其包括了在2014年9月在韩国举行的第7次会议之前将进行的一系列活动。这些活动包括系列区域性的网上实时在线会议，如2013年6月13日举行的西欧和其他集团以及中欧和东欧地区会议；6月17日举行的亚洲和太平洋地区会议；6月20日举行的非洲地区会议；6月27日举行的拉丁美洲和加勒比地区会议（以西班牙文提供）。会议内容笔录及其它相关资料可见 http://bch.cbd.int/onlineconferences/portal_art26/se_main.shtml，或与 bch@cbd.int 联系获取更多信息。

4) 低水平存在（LLP）的转基因植物

作为经济合作与发展组织（OECD）环境，健康和安全司系列“生物技术统一监管”系列丛书的一部分，OECD最近出版了“在种子和粮食商品中低水平存在的转基因植物：环境风险/安全评估，可用性和信息利用”一书。这份 89 页文件讨论的范畴包括了这样一种情形，即种子中含有低水平的在一个或多个国家已经进行环境风险/安全评估并获得商业化种植授权（无限制性释放）但没有在进口国进行相关评估和授权的转基因种子。文件涉及的商品化种子是指有目的用于种植的种子以及各种当在装卸和运输过程中非故意释放到环境，或有意用于种植时可以发芽成长成植物的商品（如谷物和油料种子）。见 <http://www.oecd.org/science/biosafety-biotrack/latestdocuments/>，或与 ehscont@oecd.org 联系获取更多信息。

*** 重要活动 *** (<http://www.fao.org/biotech/biotech-events/zh/>)

2014年8月10日至23日，尼日利亚，阿布贾。植物组织培养：植物基因工程的工具。这项理论与实践结合的课程由“国家生物技术发展局”（NABDA）代表“国际遗传工程和生物技术中心”（ICGEB）组织。ICGEB会员国的人员有资格参加本次课程，并由ICGEB提供资助，支付课程期间的住宿和当地的接待，不过旅费不在本次资助范围之内。申请截止日期为2014年1月1日。见 <http://www.nabda.gov.ng/component/content/article/104>，或与 nabdatraining@gmail.com 联系获取更多信息。

2014年11月3日至6日，约旦，安曼。OLIVEBIOTEQ-2014会议。由“近东和北非农业研究机构协会”（AARENINA），“国际干旱地区农业研究中心”（ICARDA）和“国家农业研究和推广中心”（NCARE）主办。会议旨在将科学家，技术人员，管理人员，出口商，政策制定者和学生聚集在一起，来讨论交流用于橄榄油生产和经营的新方法的经验，并以新的思维方式开发一个可持续的，更具效益的全球性橄榄油行业。研究人员将受邀提交有关橄榄种植和生产上的一些主题的论文，包括“生物学，生理学和生物技术”。见 <http://www.icarda.org/olivebioteq-2014>，或与 m.ajlouni@aarinenena.org 联系获取更多信息。

这份通讯包含了发展中国家与农业生物技术有关的新闻和重要活动的各项内容。其报道重点是粮农组织、联合国其他机构/团体和15个国际农业研究磋商小组研究中心的各项活动。本通讯的各项内容可以在说明消息来源(FAO-BiotechNews-Cn, <http://www.fao.org/biotech/zh/>)后进行转载。

1. 如需退订FAO-BiotechNews-Cn, 可发送电子邮件到listserv@listserv.fao.org, 邮件主题留空无需填写, 邮件内容的第一行如下填写即可:

signoff FAO-BiotechNews-Cn-L

2. 可发送电子邮件至listserv@listserv.fao.org, 邮件内容的第一行如下填写即可(即, 主题留空无需填写, 并且邮件内容除了下面一行外, 没有其他文字, 如电子邮件签名等):

subscribe FAO-BiotechNews-Cn-L firstname lastname

firstname和lastname是指订阅人的名字和姓氏。例如, 如果用户的名字是约翰·史密斯, 那么该行应为:subscribe FAO-BiotechNews-Cn-L 约翰 史密斯

版权所有 FAO 2013